



# 相馬 会議所だより

2007  
9月号 No.231

発行所 相馬商工会議所 広報委員会 〒976-0042 福島県相馬市中村字桜ヶ丘71 TEL (0244) 36-3171 FAX (0244) 36-3184  
ホームページ <http://www.somacci.com> e-mail info@somacci.com

商工会議所は、その地区内における商工業の総合的な改善発達を図り、兼ねて社会一般の福祉の増進に資することを目的とする。



## '07 相馬夏祭り

7月22日～24日 相馬野馬追風景

8月13日～14日 第34回相馬盆踊り大会風景



相馬商工会議所 総会員数 1,329名 (平成19年9月1日現在)

## 平成19年度共済還元事業

### 「お座敷列車で行くげいび渓舟くだりと花巻温泉の旅」ご案内

時下、益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。

日頃、当所事業につきましては特段のご高配を賜り厚くお礼申しあげます。

つきましては、共済加入者の皆様の日頃のご愛顧にお応えすべく昨年に続きまして1泊2日「お座敷列車で行くげいび渓舟くだりと花巻温泉の旅」を企画いたしました。家族旅行・社員旅行などで万障繰り合わせのうえご参加下さるようご案内申しあげます。

#### 記

◆開催日時 平成19年11月16日(金)、17日(土) 午前9時JR相馬駅出発予定

◆参加対象 当所会員の共済制度加入事業所

◆定 員 100名(申込みは先着順とさせていただきます)

◆参 加 費 ①共済加入会員 1人 29,800円

②共済非加入会員 1人 31,800円

◆申込締切 平成19年10月19日(金)

◆申込方法 同封の参加申込書にて、窓口又はFax(0244-36-3184)にて受付いたします。参加費につきましては、申込み締切日までご持参頂くか又は下記口座に振込みをお願いいたします。

◆振込先 東邦銀行相馬支店 普通預金 No.536144

口座名義 相馬商工会議所共済制度特別会計 会頭 荒井宏美

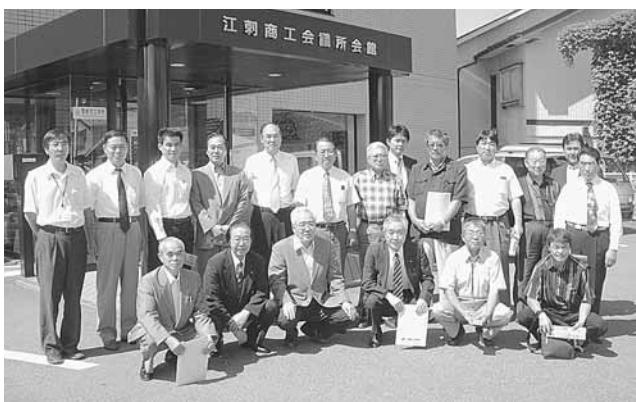
※参加費には11月16日の昼食・夕食・宿泊費・11月17日の朝食・昼食(夕食はございません)、他に各施設の入場料、舟下り料金、傷害保険料等が含まれておりますが、車内の飲物等については各自ご準備下さい。

また、ホテルは1ルーム5名のご利用となります。但し、4名以下の場合は加算料金が追加となりますのでご了承下さい。(2人様ご利用時お1人追加 3,000円、3名様ご利用時お1人追加 2,000円)

#### ◆旅 程

日 時	コース				
1日目 11月16日 (金)	お座敷列車 相馬 9:00	バス 一関 12:10	昼食 ゆめやかた奥州藤原の郷 12:30~13:15	観光 毛越寺 13:30~14:10	観光 宮沢賢治記念館 15:00~15:40
	観光 金婚亭 16:00~16:30	宿泊 花巻温泉「ホテル千秋閣」 TEL0198-27-2111 16:50			
2日目 11月17日 (土)	バス ホテル千秋閣 8:30頃	観光 げいび渓舟下り 10:00~11:00	昼食 猊鼻レストハウス 11:20	観光 世嬉の一酒造 12:20	12:50~13:40
	お座敷列車 ——ノ関 —— 14:20頃	到着 相馬 17:10頃			

## 「議員研修」開催



去る8月28・29日、議員研修が開催された。この議員研修は3年に一度の役員改選期併せて行われるもので、経済環境の変化的確な把握とそれに取り組む先進地の情報収集、兼ねて議員間の親睦を目的に開催されている。

今回は「名取市の都市整備計画とまちづくり」を名取市役所の中心市街地活性化推進室担当者から概要を研修し、更には江刺商工会議所からは、平成9年から取り組んでいる「蔵を活かした街の再生事業」を現地の視察と共に学んだ。そのほか世界遺産認定を目指す毛越寺・中尊寺などを見学し充実した議員研修となつた。

## お知らせ

### 特定商工業者負担金納入等のお願い

只今、相馬商工会議所では、平成19年度「特定商工業者負担金」の納入と法定台帳のご記入返送のお願いをしております。お忙しい中誠に恐縮に存じますが、ご協力何卒お願ひ申し上げます。

### 平成19年度優良従業員に係る・相馬市表彰の推薦について

平成19年度優良従業員（相馬市表彰）の該當者をご推せんください。

●開催日 平成19年11月3日(土)

●申込締切日 平成19年9月21日(金)

### ●相馬市表彰・優良従業員に関する要項

- (1) 勤続年数 同一事業所に引き続き15年以上
  - (2) 対象年齢 40歳以上おもね60歳未満
  - (3) 対象事業所 市内事業所・市内居住者
  - (4) 過去に相馬商工会議所会頭賞受賞した者
- 詳しくは申込書をご覧下さい。

### 福島県最低賃金改正のお知らせ

福島県最低賃金が改正されます。

改正される予定の福島県最低賃金は、次のとおりです。

●時間額 **629円**（現行618円）

●効力発生予定期 平成19年10月19日

10月は「労働保険適用促進月間」です。

○「雇ったら、入る。」

労働保険（労災保険・雇用保険）は、労働者が労働災害や失業したときに必要な保険給

付を行い、労働者の生活の安定・社会復帰や再就職の促進・雇用機会の増大等を図ることを目的として、政府が管理・運営している強制的な保険制度です。

○事業主の皆さん、加入手続きはお済みですか。

○労働者を1人でも雇っている事業主は、労働保険に加入する義務があります。手続きがお済みでない事業主の方は、最寄りの労働基準監督署・ハローワーク（公共職業安定所）又は労働保険事務組合（労働保険の事務を代行する団体で、商工会・事業協同組合等があります）におたずねください。

### 雇用保険（助成金・給付金）制度の無料相談・説明のご案内

雇用保険制度は、最近の雇用情勢に相応できるよう常に見直しが行われ、さまざまな助成金・給付金制度が用意されています。

厚生労働省から社会保険労務士会が委託を受け、

「雇用保険コンサルティング事業」として、雇用保険重き指導員（社会保険労務士）が、雇用保険制度の周知と助成金・給付金制度等について、事業主の皆様にその活用方法及び申請手続き等に関する希望の事業主の方は、お気軽にご利用下さい。

★ビル総合管理  
★清掃管理用品販売

豊かな環境作りのアシスタント

**Asahi**



株式会社  
**アサヒビルメンテナンス**

本社  
〒976-0032 相馬市大曲字大毛内50番地  
TEL 0244-36-2305

**Amazing  
Chemicals**

株式会社 **ADEKA**  
相馬工場

相馬市光陽1丁目1番1  
TEL 0244-38-8877  
FAX 0244-38-8847

### @Face to Face

あなたの街の親近バンク  
くらしにゆとり応援します。

毎週日曜日営業しております

**あぶくま信用金庫**

相馬支店

相馬市中村字錦町2番地8  
TEL 0244-36-5151

## 進出企業だより③



(株)IHI航空宇宙事業本部相馬事業所



株式会社IHIは、嘉永6年（1853年）に、水戸藩主徳川斉昭が幕命により江戸・石川島の地に造船所を創設して以来、2007年7月に社名を従来の石川島播磨重工業株式会社から株式会社IHIに変更し今日に至るまで154年の歴史を持つ企業です。

事業内容としては、造船から始まり陸上機械・プラント、さらには航空宇宙関連まで広く私達の生活に関わる製品を手がけていますが、このうち相馬事業所では、航空エンジン、ガスタービン、宇宙機器を製造しており、相馬から世界のマーケットリークを目指しています。

また、工場の安全と環境保全に積極的に取り組み「うつくしま」に相応しい工場を築くとともに、地域住民の方との交流を兼ねた夏祭りの開催や相馬中村神社のお堀清掃などにも積極的に参加し、地域社会への貢献活動にも力を入れています。今後とも企業としての社会責任を果たし、地域社会とともに発展していくことがわれわれIHIの願いです。

## 全産業別D.I.(前年同月比)の推移

	19年2月	3月	4月	5月	6月	7月	先行き見通し8~10月
業況	▲36.7	▲29.2	▲27.0	▲28.3	▲32.1	▲36.6	▲34.0 (▲19.1)
売上	▲31.6	▲25.2	▲28.5	▲27.7	▲23.1	▲32.7	▲28.3 (▲13.8)
採算	▲36.1	▲33.5	▲33.6	▲29.1	▲36.5	▲38.6	▲34.6 (▲25.7)
資金繰り	▲26.3	▲23.3	▲27.1	▲23.1	▲25.4	▲27.5	▲26.7 (▲18.6)
仕入単価	▲19.1	▲22.2	▲30.1	▲25.9	▲28.6	▲31.6	▲26.3 (▲23.2)
従業員	▲3.8	▲1.9	0.0	0.0	▲0.6	▲1.3	▲2.2 (▲6.0)

## 産業別業況D.I.(前年同月比)の推移

	19年2月	3月	4月	5月	6月	7月	先行き見通し8~10月
建設	▲52.9	▲44.0	▲54.2	▲50.0	▲48.1	▲52.0	▲56.0 (▲33.3)
製造	▲31.6	▲20.0	▲17.6	▲11.1	▲13.5	▲23.7	▲18.4 (▲13.9)
卸売	▲41.7	▲25.0	▲23.1	▲28.6	▲42.9	▲38.5	▲38.5 (▲41.7)
小売	▲27.3	▲20.0	▲22.2	▲23.9	▲32.6	▲33.3	▲25.6 (▲9.8)
サービス	▲40.5	▲40.5	▲23.3	▲35.1	▲34.3	▲42.1	▲42.1 (▲16.7)

## 商工会議所LOBO(早期景気観測)

## 平成19年7月調査結果

全指標が2カ月連続で悪化、業況D.I.は2年弱ぶりにマイナス30台へ

## 【プロック別概況・東北】

○全産業の業況D.I.は、155カ月連続マイナス水準で推移。マイナス幅は、3カ月連続で拡大した。産業別では、卸売でマイナス幅が縮小しているものの、他の4業種では拡大した。

○一般工事業からは、「公共工事の減少、原材料等のコストの高止まりにより経営状態が悪化」との声、管工事業からは「業界の景況は低迷しており、回復の兆しを見出せない状況が続いている」とのコメント。織物外衣製造業からは、「全般的に短納期、低価格に変化はなく、依然として厳しい状況」とのコメント。商店街からは、「市内中心部の商店街、物販店が以前の3分の1以下に減少」とのコメントが寄せられた。

○業況の先行き見通しD.I.は、全産業では、前年同時期の先行き見通しと比べ悪化超感が強まった。産業別にみると、卸売で明るい見方となっているが、他の4業種では悪化超感が強まっている。

## 各種在庫豊富!

管材・機械工具

合名会社

伊藤市郎商店

〒976-0042

福島県相馬市中村一丁目15番地の14  
TEL (0244) 35-2948番  
FAX (0244) 35-3814番

\*お気に入りに出会えるお店です\*



全国にお花をお届けします。

IKEDA - HANATEN

相馬市桙ヶ丘64 TEL35-2870

草月流生け花/NFTフラワーデザイン

\*池田スクール\*

●店舗2Fにて開講

主宰●池田久美子(春昌)

豊富な花材と個性を活かす指導で  
楽しくレッスンできます。

美しい電子部品を究めます

ALPS®

アルプス電気株式会社

通信デバイス事業部 相馬工場

〒976-8501 福島県相馬市沖ノ内一丁目2-1

# 9月 行事予定

日(曜)	行 事	時 間	場 所
3(月)	職員会議	8:30	相馬商工会議所
	福島県中小企業共済協同組合臨時総代会	11:00	福島市・コラッセふくしま
	国民生活金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
4(火)	㈱東邦銀行 会長・頭取就任披露パーティー	13:00	福島市・ホテル辰巳屋
	福島・相馬・米沢商工会議所専務理事会議	16:00	相馬商工会議所
	第2回道の駅「そうま」物産館連絡会議	12:00	道の駅「そうま」体験実習館
5(水)	正副会頭会議	15:00	相馬商工会議所
	常議員会	16:00	相馬商工会議所
	原子力懇談会相馬支部・相双支部合同施設見学会(~7日)	9:00	宮城県・東北電力株
6(木)	中小企業金融公庫相談日	13:00	相馬商工会議所
	小企業者記帳指導協議会	14:00	原町商工会議所
7(金)	平成19年度相馬工業クラブ球技大会担当者会議	15:00	相馬商工会議所
10(月)	平成19年度電話応対コンクール相馬地区大会	11:00	相馬商工会議所
	福島経営者協会 創立60周年記念式典・祝賀会	16:00	福島市・ホテル辰巳屋
11(火)	国民生活金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
	相馬商工会議所女性会40周年記念式典	13:00	相馬フローラ
12(水)	第42回東北・北海道商工会議所専務理事・事務局長会議	12:30	福島市・ウェディングエルティ
	第42回東北・北海道商工会議所連絡会議	13:45	福島市・ウェディングエルティ
	平成19年度相馬市敬老会	10:00	総合福祉センターはまなす館
15(土)	「相馬ひまわり基金法律事務所」引継披露祝賀会	13:00	ヴィンテージガーデン
	会津喜多方商工会議所青年部創立40周年記念式典	14:00	喜多方市・喜多方プラザ文化センター
17(月)	勤労者互助会事業「相馬お笑い寄席」	13:00	相馬市民会館
18(火)	国民生活金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
19(水)	福島県経営者協会連合会 会長・副会長会議	12:00	郡山市・ホテルハマツ
	東北・北海道商工会議所連絡会議・六県連定期総会決議事項の中央要望	12:30	東京商工会議所ビル
	日本商工会議所 第106回通常会員総会	9:30	東京都・帝国ホテル
20(木)	青色申告会第52回東北ブロック大会	13:00	秋田ビューホテル
	IT相談会	13:00	相馬商工会議所
21(金)	サービス業部会工場視察会	10:00	JAL航空宇宙本部相馬事業部
	日本商工会議所青年部 第26回東北ブロック大会八戸大会(~23日)	12:00	青森県・八戸公会堂
22(土)	福島県立相馬東高等学校創立百周年記念式典	10:00	相馬市民会館
	涼ヶ岡八幡神社例大祭	10:00	涼ヶ岡八幡宮
25(火)	国民生活金融公庫金融相談会	10:30	相馬商工会議所
	平成19年度経済財政白書説明会	14:00	ホテル仙台プラザ
27(木)	中小企業大学校中小企業支援担当者研修(~28日)	9:00	中小企業大学仙台校
29(土)	第40回相馬市発明展(~10月1日)	9:00	振興ビル
	第2回美味しいもん相馬フェアin四季の里	10:00	福島市・四季の里

(※8月30日現在)

## ◆マル経融資のご案内◆

マル経資金は、商工会議所会員の皆様の経営改善に必要な資金を無担保・無保証人でご利用できる制度です。

制度名	小企業等経営改善資金 (マル経)
ご 利 用 で き る 方	相馬商工会議所の経営指導を受けて事業の改善に取り組んでいる方で以下の条件を満たしている事業主 1.従業員数 ○小売・卸売り・サービス業 5人以下 ○製造業・その他の業種 20人以下 2.税金完納【所得税(法人税)・事業税・市県民税】 ※国民生活金融公庫の融資対象業種であること
お 申 込 に 必 要 な も の	1.実印(契約時印鑑証明) 2.決算書・申告書控(いずれも2期分) 3.最近試算表(決算後6ヶ月を経過している場合) 4.納税を証明できる書類 ※その他必要に応じ、上記以外の書類を提出願うことがあります。
融 資 額	550万円以内(運転・設備)
利 率	2.3%(平成19年9月1日現在)
返 済 期 間	運転資金5年以内/設備資金7年以内
返 済 方 法	元金均等割賦払い(毎月払い)
据 置 期 間	6ヶ月以内
保 証 人 ・ 担 保	不要

※必要な日までにお手元に資金が届くようお早目のお申込みをおすすめします。

制度名	普通貸付資金 (マル普)
ご 利 用 で き る 方	事業を営む方ほとんどどの業種の方にご利用いただけます(一部奢侈品や遊興的な業種を除く)
お 申 込 に 必 要 な も の	1.実印(契約時印鑑証明) 2.決算書・申告書控(いずれも2期分) 3.最近試算表(決算後6ヶ月を経過している場合) 4.納税を証明できる書類
融 資 額	4,800万円以内(運転・設備)
利 率	5年以内:2.6%(平成19年9月1日現在)
返 済 期 間	運転資金5年以内/設備資金10年以内
返 済 方 法	割賦払い(毎月払い、半年払いなど)又は一時払い
据 置 期 間	運転6ヶ月以内、設備2年以内
保 証 人 ・ 担 保	保証人(原則として1名以上)又は担保(不動産、有価証券)

### Orientalmotor



エレクトロニクス  
社会に貢献する  
精密小型モーター。

オリエンタルモーター株式会社  
<http://www.orientalmotor.co.jp/>

### 当店自製の粉末茶

- ホットでもコールドでもOK!  
○まるごと飲む・抹茶入玄米茶 40g 525円
- 新茶の粉末 40g 630円
- 松川浦産青海苔使用  
○青海苔緑茶粉末 40g 630円

皆様の健康を願う

### 宇治甘露園

店主 鈴木光一

相馬市中村字大町39 TEL・FAX 36-5620  
(メールアドレス) [ujikanro@bb.soma.or.jp](mailto:ujikanro@bb.soma.or.jp)  
(ホームページ) <http://www.bb.soma/or/~ujikanro/>



### 氏家造園工業 株式会社

代表取締役  
氏家武俊

福島県相馬市馬場野字岩穴前182  
TEL 0244-35-4216  
FAX 0244-35-1621  
E-mail [uziezoen@ybb.ne.jp](mailto:uziezoen@ybb.ne.jp)



## 田町「市民七夕まつり」

相馬市ふるさと行事のひとつである「市民七夕まつり」は、8月3日から5日までクロスロード田町にて開催された。

田町商店街振興組合の主催。相馬商工会議所、相馬市、福島民報社の後援で実施された。歩行者天国となつた通りでは、「よさこい」や「占い館」など様々なイベントが繰り広げられた。

通りには、各商店や団体らが作つた多くの七夕飾りが並び、訪れた人達は吹流しの中をすり抜けながら、夏の風物詩を満喫していた。



## 宇多川町「瓜市」

8月12日、400年続く伝統行事である「瓜市」が宇多川町通りで開催された。宇多川町商店街振興組合の主催で、相馬商工会議所まちづくり支援事業助成金を活用しての開催となつた。

歩行者天国となつた通りには、たくさんのお露店が並び、スイカをはじめ魚介類のくし焼きなどさまざまなものが販売された。夏合宿中の大相撲玉ノ井部屋の力士たちによるお手製ちゃんこ屋台には、市民らが長蛇の列をつくり、大勢の市民で賑つた。



## 玉ノ井部屋夏合宿

玉ノ井部屋力士一行は、岩子の相馬市相撲道場で恒例の夏合宿を行つた。

7月31日には、土俵開きが行われ玉ノ井部屋相馬市後援会役員はじめ大勢の関係者が出席して、期間中の無事を祈願した。19日の帰京までは、厳しい稽古を重ねながら、相馬盆踊り大会、瓜市などさまざまなイベントに参加し、相馬のファンとの交流を深め、秋場所の活躍を誓つて帰京した。



## 道の駅「そうま」相馬野馬追イベント

7月23日、24日の2日間、道の駅「そうま」特設会場において、相馬野馬追の日イベントが開催された。相馬地域の特産品を取り揃え、格安で販売するなど、市民や県内外からの観光客で賑つた。

23日には、体験実習館において、相馬市主催の野馬追ビデオ上映会、相馬民謡の歌と踊り、ホッキご飯の試食サービス、チビック落下傘争奪戦などさまざまなイベントが催された。終日イベントとしては、陣羽織試着体験や木馬体験など好評を博していた。